

Come to the Weeding Feast! "The Banquet is prepared"

*¡Vengan a la Fiesta de Boda!
"El Banquete está preparado"*



Our Pastor / Párroco
Rev. Fr. Adonis González-Betancourt

In Residence
Rev. Fr. Ruben Leyva

Our Deacons / Diáconos
Jorge Luis Milián
Félix Humberto González

Mass Schedule / Horarios de Misas

Sábado - Vigilia: 7:00 p.m. (Español)

Sunday / Domingo

9:00 a.m. (English)

11:00 a.m. - 1:00 p.m. & 6:00 p.m. (Español)

Daily Mass / Misa Diaria

from Tuesday to Friday / de Martes a Viernes
9:00 a.m.

Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado: 5:00 p.m. - 6:30 p.m.

Office Hours / Horario de Oficina

from Monday to Friday / de Lunes a Viernes
8:30 a.m. - 4:30 p.m.

Our Parish Staff / Personal Parroquial

Pastor / Párroco
pastor@stmartindeporrescc.org

Front Desk / Recepción
office@stmartindeporrescc.org

Bookkeeper / Contabilidad
Bookkeeper@stmartindeporrescc.org

Religious Education / Educación Religiosa
ccd@stmartindeporrescc.org

Pastoral Assistant / Asistente Pastoral
pastoral.assistant@stmartindeporrescc.org

Contact us / Contáctanos

Telephone: 305-248-5355 - Fax: 305-245-3047

Address / Dirección: 14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033

Visit us / Visítanos

Webpage / Página web

www.stmartindeporrescc.org

Offering / Ofrenda



Follow us



October 11, 2026

Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time / Vigésimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario

ANUNCIOS PARROQUIALES:**Vigésimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario**

- ⇒ La Cofradía de la Purísima Concepción tiene una venta de comida en el Tiki para recaudar fondos. Por favor, sean generosos.
- ⇒ Ya están disponibles a la salida del templo los sobres para el día de los fieles difuntos. Pueden tomar uno y poner los nombres de los difuntos por quienes quieren ofrecer la eucaristía y dejar su contribución. Los sobres deben ser entregados a más tardar el 30 de octubre.
- ⇒ A partir del viernes 30 tendremos un triduo en honor a San Martín de Porres:
 - Viernes: concierto a las 7:00 pm
 - Sábado: Bingo y el reinado a las 8:00 pm
 - Domingo: Misa a las 11:00 am y al terminar, habrá venta de comida, juegos para los niños y música.
- ⇒ El 2 de noviembre, día de los Fieles Difuntos, tendremos misa a las 9:00 am.
- ⇒ No olviden pasar por la tienda de artículos religiosos de nuestra parroquia y llevar algo que les guste. Así estás colaborando con tu comunidad.

PARISH ANNOUNCEMENTS:**Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time**

- ⇒ The Confraternity of the Immaculate Conception is holding a food sale at the Tiki to raise funds. Please be generous.
- ⇒ Envelopes for All Souls' Day are now available at the church exit. You may take one, write down the names of the deceased for whom you wish to offer the Eucharist, and leave your contribution. The envelopes must be handed in no later than October 30.
- ⇒ Starting Friday the 30th, we will hold a triduum in honor of Saint Martin de Porres:
 - Friday: Concert at 7:00 PM
 - Saturday: Bingo and the pageant at 8:00 PM
 - Sunday: Mass at 11:00 AM; afterwards, there will be food for sale, games for children, and music.
- ⇒ On November 2, All Souls' Day, we will have Mass at 9:00 a.m.
- ⇒ Don't forget to stop by our parish's religious items store and buy something you like. This way you are collaborating with your community.

Weekly Offering / Ofrenda Semanal

- **Saturday/Sábado Oct 3, 2026**
7:00 pm: \$1,172.00
 - **Sunday/Domingo Oct 4, 2026**
9:00 am: \$1,913.00
11:00 am: \$3,037.00
1:00 pm: \$2,166.00
6:00 pm: \$1,095.01
- Online giving/Ofrenda in linea Sept. \$3,252.00
Total offered: **\$12,635.01**

*Thank you for your support!**¡Gracias por tu Apoyo!*


**Retiro de
EMAÚS
de Mujeres**

"Ven, sígueme..."
Lucas 5, 27-28

Nov 20, 21 y 22 2026

Para información y planilla de registro llamar a:
 Paty Montoya: 305-562-3484,
 Brisa: (305) 283-2512 y
 Jocelyn: 1 (201) 248-2153

Te invita:
Parroquia San Martín De Porres



TRIDUUM CELEBRATION
FEAST OF SAINT MARTIN DE PORRES
Fiesta Patronales de San Martín de Porres

1 Friday, October 30 at 7:00 pm "GREAT CONCERT" Parish Ministries. <i>This concert is completely free!</i>	Viernes 30 de Octubre a las 7:00 pm "GRAN CONCIERTO" Ministerios de la parroquia. <i>Este concierto es totalmente gratis.</i>
2 Saturday, October 31 from 7:00 pm "FUN NIGHT FOR EVERYONE" CORONATION OF THE CHILD KING/QUEEN OF THE COMMUNITY FAMILY NIGHT, BINGO, MEXICAN LOTTERY, GIFTS, FOOD SALE AND MUCH MORE...	Sábado 31 de Octubre desde las 7:00 pm "NOCHE DE DIVERSIÓN PARA TODOS" CORONACIÓN DEL REINADO DE NIÑO/A DE LA COMUNIDAD NOCHE FAMILIAR, BINGO, LOTERIA MEXICANA, REGALOS, VENTA DE COMIDA Y MUCHO MÁS...
3 Sunday, November 1 at 11:00 am "CELEBRATION OF THE HOLY MASS" in memory of our Patron Saint <i>Saint Martin De Porres</i>	Domingo 1 de Noviembre a las 11:00 am "CELEBRACIÓN DE LA SANTA MISA" a la memoria de nuestro Santo Patrón <i>San Martín de Porres</i>

ST. MARTIN DE PORRES CATHOLIC PARISH
PARROQUIA SAN MARTÍN DE PORRES
 14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033

OCTUBRE ES EL MES DEL Santo Rosario

LA LEGIÓN DE MARÍA estará rezando el Santo Rosario en las casas durante el mes de octubre.



Los interesados deben comunicarse con:
Margarita Sierra
(305) 310-5479



LA NOVENA
del Sr. De los Milagros
comienza el **Lunes 12 de Octubre**
a las **7:30 pm**, en la Capilla de la Iglesia,
durante la semana.
Para el Sábado y Domingo estará pendiente
de anunciar posteriormente.

TODOS ESTÁN INVITADOS

los invita a la
PROCESIÓN
el **Domingo 25 de Octubre**
empezando con la misa de 1:00 pm.

Habrá venta de comida

Daily Readings

Oct 12 - Monday of the Twenty-eighth Week in Ordinary Time:
Ga 4:22-24, 26-27, 31-5:1/ Ps 113:1b-2, 3-4, 5a, 6-7/ Lk 11:29-32

Oct 13 - Tuesday of the Twenty-eighth Week in Ordinary Time:
Ga 5:1-6/ Ps 119:41, 43, 44, 45, 47, 48/ Lk 11:37-41

Oct 14 - Wednesday of the Twenty-eighth Week in Ordinary Time:
Ga 5:18-25/ Ps 1:1-2, 3, 4, 6/ Lk 11:42-46

Oct 15 - Memorial of Saint Teresa of Jesus, Virgin and Doctor of the Church: Ep 1:1-10/ Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6/ Lk 11:47-54

Oct 16 - Friday of the Twenty-eighth Week in Ordinary Time:
Ep 1:11-14/ Ps 33:1-2, 4-5, 12-13/ Lk 12:1-7

Oct 17 - Memorial of Saint Ignatius of Antioch, Bishop and Martyr:
Ep 1:15-23/ Ps 8:2-3ab, 4-5, 6-7/ Lk 12:8-12

Oct 18 - Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time:
Is 45:1, 4-6/ Ps 96:1, 3, 4-5, 7-8, 9-10/ 1 Th 1:1-5b/ Mt 22:15-21

Lecturas Diaria

Oct 12 - Lunes de la XXVIII Semana del Tiempo Ordinario:
Ga 4:22-24, 26-27, 31-5:1/ Sal 112:1-2, 3-4, 5ª y 6-7/ Lc 11:29-32

Oct 13 - Martes de la XXVIII Semana del Tiempo Ordinario:
Ga 5:1-6/ Sal 118:41, 43, 44, 45, 47, 48/ Lc 11:37-41

Oct 14 - Miércoles de la XXVIII Semana del Tiempo Ordinario:
Ga 5:18-25/ Sal 1:1-2, 3, 4 y 6/ Lc 11:42-46

Oct 15 - Memoria de Santa Teresa de Jesús, Virgen y Doctora de la Iglesia: Ef 1:1-10/ Sal 97:1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6/ Lc 11:47-54

Oct 16 - Viernes de la XXVIII Semana del Tiempo Ordinario:
Ef 1:11-14/ Sal 32:1-2, 4-5, 12-13/ Lc 12:1-7

Oct 17 - Memoria de San Ignacio de Antioquía, Obispo y Mártir:
Ef 1:15-23/ Sal 8:2-3a, 4-5, 6-7/ Lc 12:8-12

Oct 18 - XXIX Domingo Ordinario:
Is 45:1, 4-6/ Sal 95:1, 3, 4-5, 7-8, 9-10a y c/ 1 Th 1:1-5/ Mt 22:15-21

ST. MARTIN DE PORRES

Family NIGHT
A NIGHT OF FUN FOR EVERYONE!

Pageant Coronation of Our Community Child

BINGO, MEXICAN LOTTERY &

NOCHE FAMILIAR
¡UNA NOCHE DE DIVERSIÓN PARA TODOS!

CORONACIÓN DEL REINADO de Nuestro Niño/a de la Comunidad

BINGO, LOTERÍA MEXICANA &

SATURDAY, OCTOBER 31, 2026
FROM 7:00 PM TO 10:30 PM

SÁBADO, 31 DE OCTUBRE DE 2026
DE 7:00 PM A 10:30 PM

SAVE NOW! \$5 P/CARD

\$6 AT THE DOOR

MUSIC & GIFTS

MÚSICA Y REGALOS

¡AHORRA AHORA! \$5 P/TARJETA

\$6 EN LA ENTRADA

FOOD & SOFT DRINK SALE

VENTA DE COMIDA Y REFRESCOS

NOV 1 2026

International Food Fair

FERIA DE COMIDA INTERNACIONAL

Let's Celebrate our Patron!

Fiestas Patronales

CATEQUESIS 105 PARA EL BOLETIN**LA CASTIDAD: AMAR CON UN CORAZÓN PURO Y ORDENADO**

En el mundo actual, la palabra castidad suele ser mal entendida. Algunas personas la asocian únicamente con prohibiciones o privaciones, cuando en realidad la Iglesia la presenta como un camino de libertad y de auténtico amor. La castidad es uno de los frutos del Espíritu Santo y expresa la capacidad de vivir nuestra afectividad y nuestra sexualidad de manera ordenada, según el plan de Dios.

La castidad no consiste en rechazar el amor humano ni en despreciar el cuerpo. Al contrario, nos ayuda a integrar nuestros sentimientos, deseos y relaciones para amar con un corazón limpio, sincero y generoso. Es una virtud que protege la dignidad de la persona y favorece relaciones auténticas y respetuosas.

El Catecismo de la Iglesia Católica enseña que la castidad permite a la persona alcanzar la unidad interior y vivir la vocación al amor que Dios ha inscrito en el corazón humano. Cada estado de vida —matrimonio, sacerdocio o vida consagrada— está llamado a vivir este don de acuerdo con su propia vocación.

Jesús nos enseñó con su vida la pureza del corazón. Miraba a cada persona con respeto, dignidad y amor verdadero. Nunca utilizó a nadie para su propio beneficio, sino que siempre buscó el bien y la salvación de los demás. En Él contemplamos la belleza de un amor totalmente entregado.

Un hermoso ejemplo de este fruto lo encontramos en Tobías y Sara. La noche de sus bodas, antes de comenzar su vida matrimonial, ambos elevaron juntos una oración al Señor y pusieron su amor bajo la protección de Dios. Su unión no se basó solamente en los sentimientos, sino en la confianza en el Señor y en el deseo de vivir según su voluntad. Su ejemplo nos recuerda que el verdadero amor humano alcanza toda su belleza cuando Dios ocupa el centro de la relación.

El Espíritu Santo quiere formar también en nosotros esa pureza de intención y esa capacidad de amar rectamente. Cuando dejamos actuar su gracia, aprendemos a respetar a los demás, a valorar nuestra propia dignidad y a vivir nuestras relaciones con responsabilidad y generosidad.

La castidad se cultiva mediante la oración, la vida sacramental, el dominio de sí y la vigilancia sobre aquello que alimenta nuestro corazón. También crece cuando aprendemos a cuidar nuestras amistades, nuestras conversaciones y el uso responsable de los medios de comunicación.

Este fruto del Espíritu puede reconocerse en las personas que viven con coherencia, que respetan a los demás y que saben amar sin egoísmo ni manipulación. Son hombres y mujeres que reflejan la belleza de un corazón ordenado por la gracia de Dios.

La Iglesia está llamada a anunciar esta visión positiva y esperanzadora del amor humano. En una cultura que con frecuencia confunde el amor con el uso de las personas, el Evangelio nos recuerda que amar significa buscar siempre el bien del otro.

Todos experimentamos luchas y fragilidades. Pero el Espíritu Santo no deja de actuar en nuestra vida. Él purifica nuestro corazón y nos ayuda a crecer progresivamente en el verdadero amor.

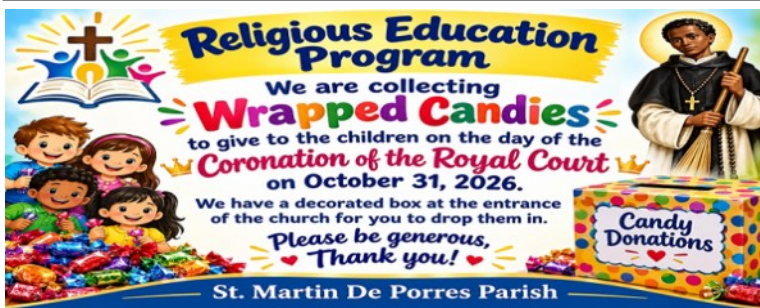
Por eso debemos pedir cada día al Espíritu Santo que haga crecer en nosotros este fruto espiritual. Solo un corazón purificado por la gracia puede amar con libertad, fidelidad y generosidad.

Claves catequéticas para vivir la semana:

- Descubrir que la castidad es una escuela de amor y no simplemente una serie de prohibiciones.
- Valorar la dignidad del propio cuerpo y la de cada persona creada por Dios.
- Cuidar aquello que alimenta nuestro corazón y fortalece nuestras relaciones más importantes.
- Pedir al Espíritu Santo la gracia de aprender a amar como Cristo ama.

Propósito concreto:

Durante esta semana procuraré cuidar con mayor atención mis pensamientos, palabras y acciones, pidiendo al Espíritu Santo que haga crecer en mí el fruto de la castidad y me ayude a amar con un corazón más puro y generoso.



Sunday, Oct 11, 2026



4

Domingo, 11 de Oct, 2026

CATECHESIS 105 FOR THE NEWSLETTER**CHASTITY: LOVING WITH A PURE AND ORDERLY HEART**

In today's world, the word chastity is often misunderstood. Some people associate it only with prohibitions or deprivations, when in reality the Church presents it as a path of freedom and authentic love. Chastity is one of the fruits of the Holy Spirit and expresses the ability to live our affectivity and sexuality in an orderly way, according to God's plan.

Chastity does not consist in rejecting human love or despising the body. On the contrary, it helps us integrate our feelings, desires, and relationships to love with a clean, sincere, and generous heart. It is a virtue that protects the dignity of the person and fosters authentic and respectful relationships.

The Catechism of the Catholic Church teaches that chastity enables the person to attain interior unity and to live the vocation to love that God has inscribed in the human heart. Every state of life – marriage, priesthood, or consecrated life – is called to live this gift according to its own vocation.

Jesus taught us with his life the purity of the heart. He looked at each person with respect, dignity and true love. He never used anyone for his own benefit but always sought the good and salvation of others. In Him we contemplate the beauty of a love totally surrendered.

A beautiful example of this fruit is found in Tobias and Sarah. On their wedding night, before they began their married life, they both raised a prayer together to the Lord and placed their love under God's protection. Their union was not based solely on feelings, but on trust in the Lord and a desire to live according to His will. His example reminds us that true human love reaches its full beauty when God is at the center of the relationship.

The Holy Spirit also wants to form in us that purity of intention and that capacity to love rightly. When we let his grace work, we learn to respect others, to value our own dignity, and to live our relationships responsibly and generously.

Chastity is cultivated through prayer, sacramental life, self-control and vigilance over what nourishes our hearts. It also grows when we learn to take care of our friendships, our conversations and the responsible use of the media.

This fruit of the Spirit can be recognized in people who live consistently, who respect others and who know how to love without selfishness or manipulation. They are men and women who reflect the beauty of a heart ordained by God's grace.

The Church is called to proclaim this positive and hopeful vision of human love. In a culture that often confuses love with the use of people, the Gospel reminds us that loving means always seeking the good of the other.

We all experience struggles and fragilities. But the Holy Spirit does not stop working in our lives. He purifies our hearts and helps us to grow progressively in true love.

That is why we must ask the Holy Spirit every day to make this spiritual fruit grow in us. Only a heart purified by grace can love with freedom, fidelity and generosity.

Catechetical keys to living the week:

- Discovering that chastity is a school of love and not simply a series of prohibitions.
- To value the dignity of one's own body and that of each person created by God.
- Caring for what feeds our hearts and strengthens our most important relationships.
- Ask the Holy Spirit for the grace to learn to love as Christ loves.

Specific purpose:

During this week I will try to take greater care of my thoughts, words and actions, asking the Holy Spirit to make the fruit of chastity grow in me and help me to love with a purer and more generous heart.

EUCHARISTIC ADORATION
THURSDAY & FRIDAY
FROM 10:00 AM - 4:00 PM
"Come to me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest."
MATTHEW 11:28

ADORACIÓN EUCARÍSTICA
JUEVES Y VIERNES
DE 10:00 AM - 4:00 PM
"Venid a mí, todos los que estáis trabajados y cargados, y yo os haré descansar."
MATEO 11:28

St. Martin De Porres
CATHOLIC PARISH
14881 SW 288th Street
Leisure City, FL 33033

San Martin De Porres
WE ARE LOOKING FOR ADORERS OF THE BLESSED SACRAMENT!
YOU ARE THE ONE we are missing!
In silence, an adorer kneels before Jesus in the Eucharist, the King of Kings, to keep Him company, to adore Him, and to pray for our own sins, for our families and for the needs of all people.

BEING AN ADORER is not a waste of time; it is a blessing. It is an opportunity to encounter Jesus, strengthen your faith and learn to love with a heart ready to serve.

WHAT ARE YOU WAITING FOR? HE IS WAITING FOR YOU!

Committed Adorers

Call Isabel Fort, (305) 582-1942
Or the parish office (305) 248-5355
to register

Praised be the Blessed Sacrament! | Hail Mary, full of grace!
Parish of San Martin De Porres | 14881 SW 288th St. • Homestead, FL 33033

Entrando a Canaán
Día de Oración y Sanación para Mujeres

Tú o alguien que conoces está sufriendo después de un aborto?

Sábado
7 de noviembre, 2026

Regresa a Dios que es Amor y Misericordia

Para proteger la privacidad y confidencialidad de nuestras participantes, la ubicación del retiro se compartirá al momento de la inscripción.

Información e inscripción
Email: ProjectRachel@theadom.org
Teléfono: 954-981-2984
Envía "HOPE" por mensaje de texto o llama al 786-750-5632

¡ VIVE UN CURSILLO DE CRISTIANDAD !

CURSILLO DE MUJERES
888 Octubre 22 al 25 #271

Para más información
Mirian Santeliz
+1 (786) 406-5955
Vocal de PreCursillos

2026

Colores

www.cursillos.org @miamicursillos

Grupo de Matrimonio

SAGRADA FAMILIA

Invitamos a los **Matrimonios y parejas** que nos acompañen el 2do y 4to **viernes** del mes a las **7:30 pm**

Parroquia San Martín De Porres

WEEKLY MEETINGS / REUNIONES SEMANALES

Lunes/Monday

- Emaús Mujeres (7:00 pm)
- Legión de María (7:00 pm)
- Ministros de Hospitalidad/Ushers (3er lunes del mes, 7:00 pm)
- Grupo de Apoyo ESPERANZA (2do lunes del mes, 7:00 pm)
- The Divine Will Encounter (Third Monday at 10:00 am)

Martes/Tuesday

- Grupo de Oración (7:00 pm)
- Respeto a la Vida (martes a las 10:00 am)
- Con el Corazón de Fray Escoba (3er martes del mes, 7:00 pm)

Miércoles/Wednesday

- María Reina de la Paz (10am)
- Emaús (Hombres, 7:00 pm)
- Encuentro de la La Divina Voluntad (10am)
- (RICA) catecismo de Adultos / (OCIA) adults catechism (7:30 pm)
- Intercesión (1er & 4to miércoles del mes)

Jueves/Thursday

- Ministros: Comunión & Proclamadores (1er Jueves del mes 7:30 pm)
- Movimiento de Retiros Parroquiales Juan XXIII (7:00 pm)
- Cursillos de Cristiandad (7:00 pm)
- Altar Servers (2do jueves del mes, 7:00 pm)
- Hermandad del Señor de los Milagros (3er jueves del mes, 7:00 pm)
- Prayer of the Holy Rosary every Thursday at 7:00 pm (in the Chapel)

Viernes/Friday (7:00 pm)

- Grupo de Jóvenes/Youth Group (7:00 pm)
- Padres Unidos en Dios y Oración (2nd viernes del mes 7pm)
- Asociación del Sagrado Corazón de Jesús (2do viernes del mes 7:00 pm)
- English Prayer Group (3rd Friday of the month at 7:00 pm)
- Grupo de Matrimonio (2do y 4to viernes a las 7:30 pm)
- KofC/Caballeros de Colón (third Friday of the month/tercer viernes del mes at 7:30 pm).

San Martín De Porres

¡SE BUSCAN ADORADORES DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO!

¡SOLO FALTAS TÚ!

En silencio, un adorador se postro ante Jesús Eucaristía, el Rey de Reyes, para acompañarlo, adorarlo y orar por los pecados propios, por nuestras familias y por las necesidades de todos los hombres.

¿QUÉ ESPERAS? ¡ÉL TE ESTÁ ESPERANDO!
Ven y sé parte de "Adoradores Comprometidos" de San Martín De Porres.

Llamar a Isabel Font, (305)582-1942
O a la oficina parroquial (305)248-5355 para inscribirte

"Ven y oren para que no caigan en la tentación." (Mt 26, 41)
"Adorado sea el Santísimo Sacramento!"
"Ave María Perpetua!"

Parroquia San Martín De Porres
14881 SW 28th St. • Homestead, FL 33033

Offering online is easier than ever before!

Scan the QR code to donate securely from your phone!

Thank you for your generosity!



¡Hacer su Ofrenda en línea es más fácil que nunca!

¡Escanear el código QR para donar de forma segura desde tu teléfono!

¡Gracias por su generosidad!



Income Tax
Especialista En ITIN
305-245-4829
1992 NE 8th Street (Campbell Dr)
Homestead FL 33033
Email: taxdocs01@gmail.com



- Residential & Commercial
- Air Conditioning
- Heating
- Repair, Installation & Service

hnwaircorp@yahoo.com

Harold Wessigk
305-562-2605

24/7 Service



AUTO SALES

No Credito? No Problema!

(305)749-2348

27610 S Dixie Hwy, Homestead, FL 33032



Servicios de Farmacia

Necesitas ayuda, llámame

Amarilys Tejeda

786-619-7030

8901 SW 157 AVE Suite 3 Miami, 33196

305-385-2900

Cuidando El Cuerpo y El Alma

WINDOWS and DOORS
REPARACIÓN e INSTALACIÓN
GENERAL CONTRACTOR

JULIO DIAZ
786-873-1608
julio@mjwindowsanddoors.com



TEAM
ÁNGEL RODRÍGUEZ
GLORICELLY ROSA
REALTORS
(305) 613-1171
(305) 733-0264

Rodriguezglorcelly@gmail.com
Perrera International Realty
and a member of Coldwell Banker
www.cerravirealty.com



Juan & Harry's
Wheel Alignment

TOTAL SUSPENSION
DIRECTION - ALIGNMENT

MVR:72261 MV:95401

407 S Flagler Ave
Homestead, FL 33030

(786) 942-0760
(305) 247-2875

JUAN PARTIDA
partidacorp@gmail.com



Event Venue

We Have the Perfect Party Venue for Any Occasion

Weddings - Quinceañeras - Sweet Sixteen - Birthday Party -
First Communion - Halloween Celebration - New Year Party -
and many more... we offer Catering and Photography.

Rancho Partida Farm

21310 SW 384 Street, Homestead, FL 33034

Give us a call!

Ana Partida
(305) 282-1605

Juan Partida
(786) 942-0760

NELIDA ESTRADA
NOTARY PUBLIC

305-245-7300

50 N.W 15 St #110

Homestead, FL 33030

CERTIFIED TRANSLATIONS
AFFIDAVITS - INCOME TAX
CIUDADANIAS - CITIZENSHIPS
FAXES - MARRIAGES
MATRIMONIOS

SEGUROS DE SALUD

PARA TODA LA FAMILIA

Ofrecemos opciones de cobertura de:



Más información

(305) 786-247-9322



Sabor Tropical
SUPERMARKET

"Tu Supermercado Familiar"

VISITA NUESTRA NUEVA CAFETERIA

28945 S Dixie Hwy. Homestead, FL 33033

Horario: Monday to Saturday 6:30 Am to 9:00PM

SUNDAY 6:30 TO 8:30 PM

TELEFONO 305-245-2051 - FAX 305-245-2032



Right Equipment

- ♦ Do you need to print or scan from the network?
- ♦ Let our specialist suggest the right equipment for you.

www.copiersvc.com

305-609-9480

We specialized in **Canon** copier and we service most brands

RENT TO OWN PROGRAM

We are now in your area to provide better respond time

SPECIAL: STARTING AT

\$50 /Month

INCLUDE: SERVICES, PARTS, TONERS

COPIERSVC
Office Solutions



Trirra Cardona
LICENSED INSURANCE AGENT
TRAVEL AGENT

Tu vida entera, protegida en un solo lugar

- MEDICARE ADVANTAGE
- SEGUROS DE SALUD / OBAMACARE
- SEGUROS DENTALES / VISIÓN
- SEGUROS DE VIDA
- SEGUROS DE AUTO
- GASTOS FINALES
- ANUALIDADES
- HOSPITALIZACIÓN
- POLIZAS IUL
- VIAJES



(386) 965-2693
Trirra Cardona
@trirrainsurance
trirracardona.com



Party Rental
Lopez

786-650-6573




HOSS HERNANDEZ

ATTORNEY AT LAW

HOSS HERNANDEZ, P.A.

3250 N.W. 7TH STREET

MIAMI, FLORIDA 33125

TEL: (305) 859-2222 FAX: (305) 938-0771

hossbernandezpa@gmail.com

Parish Registration Form / Formulario de Registro Parroquial

We invite you to join us as a member of our parish family by completing this registration form and returning it to the Parish office (from 9:30 am to 4:00 pm) or drop in the collection during the mass.

Lo invitamos a unirse a nosotros como miembro de nuestra familia parroquial completando este formulario de registro y devolviéndolo a la oficina parroquial (de 9:30 am a 4:00 pm) o entregándolo en la colecta de la Misa.

Head of Household's Name / Nombre del/la cabeza de familia: _____

Address / Dirección: _____ City/Ciudad _____ St/Estado _____ Zip/Código postal _____

Phone / Teléfono : _____ Email/ Correo Electrónico: _____

DO YOU NEED THE SACRAMENTS OF INITIATION? Yes or no/¿NECESITA LOS SACRAMENTOS DE INICIACIÓN? (Si o no) _____

You can choose how you want to make your offerings: Envelopes or Online Giving/

Usted puede escoger como quiere hacer su ofrendas: Sobres o donaciones en línea.

ENVELOPE/SOBRE # (If you have/si tiene) _____

if you don't have an envelope, will you use envelopes for the collection?/ si no tiene sobre, ¿Usarás sobres para la colecta?

Yes or not? ¿si o no? _____